

ÉTUDE BIBLIQUE

L'AUTORITÉ DU FILS, DE DIEU ET DE L'ESPRIT

Jean 5,10-29

Personnalisé par :
Ruperto Bravo Benavente (R.B.B.)

2026

Table des matières

1. Objectif et critères de lecture	3
2. Le contexte de la controverse	3
3. Le Père agit et le Fils aussi	4
4. L'unité d'action et l'amour du Père	5
5. Le Fils donne la vie et reçoit l'honneur	6
6. La vie éternelle se reçoit par la foi	6
7. La voix du Fils et la résurrection	7
8. Le Saint-Esprit dans les textes complémentaires	8
9. Synthèse doctrinale et comparaison avec l'interlinéaire	9
10. Objections fréquentes	10
11. Conclusion et réflexion pastorale	11
12. Références et notes éditoriales	12
Annexe · Infographie	13
13. Notice biographique du compilateur	14

1. Objectif et critères de lecture

Objectif

Cette étude rassemble les fondements bibliques de l'autorité du Fils dans sa relation avec Dieu le Père et avec le Saint-Esprit. Jean 5,10-29 enseigne que le Fils agit en parfaite unité avec le Père, donne la vie et exerce le jugement. La promesse de la vie éternelle s'adresse à celui qui écoute sa parole et croit au Père qui l'a envoyé.

Portée du titre

Dans cette exposition, « Dieu » désigne le Père lorsque la relation entre le Père et le Fils est expliquée ; cela n'exclut ni la divinité du Fils ni celle de l'Esprit. Le titre réunit un thème doctrinal plus large que le passage central. Jean 5,10-29 ne mentionne pas explicitement le Saint-Esprit. Sa personne et son œuvre sont étudiées à partir de passages complémentaires.

Présentation des éléments bibliques

Les textes directs décrivent l'événement ou affirment expressément le concept traité. Les textes complémentaires développent sa relation avec le salut, l'espérance ou les promesses. La classification dépend du sujet : Jean 14,26 est complémentaire par rapport à Jean 5, mais constitue un texte direct pour l'enseignement sur l'Esprit.

Citations et résumés

Les citations brèves sont identifiées comme telles. Les autres paragraphes sont des résumés ou des explications, et non des transcriptions de versets. Le texte espagnol de référence est la Reina Valera 1960. L'interlinéaire fourni n'est utilisé que pour les points vérifiés. La doctrine trinitaire est présentée comme une synthèse de l'ensemble biblique, et non comme une phrase littérale de Jean 5.

2. Le contexte de la controverse

Textes directs et résumé · Jean 5,1-16

À Jérusalem, Jésus guérit un homme malade depuis trente-huit ans. Il lui ordonne de se lever, de prendre son lit et de marcher. Comme la guérison a lieu un jour de sabbat, certains interlocuteurs reprochent à l'homme de porter son lit. Il répond qu'il agit sur l'ordre de celui qui l'a guéri. Plus tard, il identifie Jésus ; la controverse se concentre alors sur l'action de ce dernier.

Explication du texte · Jean 5,10-16

Le récit commence par une guérison réelle et une dispute au sujet du sabbat. L'homme ne reconnaît pas Jésus au départ ; nous ne devons donc pas lui prêter une compréhension doctrinale que le narrateur ne lui attribue pas. Dans ce conflit, l'expression « les Juifs » désigne les interlocuteurs et les opposants du récit. Jésus et ses disciples sont eux aussi juifs ; le passage n'autorise aucune accusation collective contre le peuple juif.

Lien doctrinal · Jean 5,14

L'avertissement de ne plus pécher souligne le sérieux de la responsabilité humaine. Le texte n'identifie pas le péché qui aurait causé la maladie et ne permet pas d'affirmer que toute maladie serait une punition pour une faute personnelle. Jean 9,1-3 rejette cette généralisation dans le cas de l'aveugle de naissance.

Application

La miséricorde du Christ mérite d'être considérée avant de réduire la rencontre avec lui à un conflit de règles. La personne malade a besoin de soins, et celle qui reçoit un soulagement doit aussi écouter la parole du Seigneur. L'accompagnement pastoral ne doit pas transformer la souffrance en accusation sans fondement.

3. Le Père agit et le Fils aussi

Texte direct et résumé · Jean 5,17-18

Jésus fonde son action sur l'œuvre continue de son Père. Les opposants comprennent qu'en appelant Dieu son propre Père dans ce contexte, il se fait égal à Dieu. L'hostilité augmente : le conflit ne se limite plus au sabbat, mais touche à l'identité et à l'autorité de Jésus.

Explication du texte

Le repos de la création ne signifie pas que Dieu ait cessé de soutenir la vie et de gouverner. Jésus relie sa propre œuvre à celle du Père. L'accusation d'égalité apparaît dans le récit ; les versets suivants développent cette relation à travers les œuvres, la vie et l'honneur partagé. Il ne convient pas d'isoler la réaction des adversaires du reste du discours.

Texte complémentaire et résumé · Jean 1,1-3.14

Le prologue présente la Parole comme étant auprès de Dieu et comme étant Dieu. Il attribue la création à sa médiation et affirme qu'elle s'est faite chair. Ce cadre aide à comprendre pourquoi Jésus parle et agit avec une autorité qui dépasse celle d'un messenger humain.

Lien doctrinal

La distinction entre le Père et le Fils ne supprime pas leur unité divine. Elle ne permet pas non plus de les identifier à une seule personne qui changerait de nom. Le Père envoie et le Fils est envoyé ; le Fils révèle le Père dans l'histoire.

Application

Faire confiance au Christ implique de recevoir le témoignage qu'il rend de sa relation avec le Père. La foi chrétienne ne se limite pas à admirer une guérison : elle écoute celui qui l'accomplit et considère l'autorité de sa parole.

4. L'unité d'action et l'amour du Père

Texte direct et résumé · Jean 5,19-20

Le Fils déclare qu'il n'agit pas de lui-même de manière indépendante, mais selon ce qu'il voit faire au Père. Tout ce que fait le Père, le Fils le fait également. Le Père aime le Fils et lui montre ses œuvres ; des œuvres plus grandes sont annoncées, qui susciteront l'étonnement.

Explication du texte

La première partie du verset 19 ne doit pas être séparée de la seconde. L'affirmation de la dépendance filiale s'accompagne d'une déclaration d'une portée extraordinaire : le Fils fait également ce que fait le Père. Le passage décrit une parfaite concordance, et non une rivalité entre des volontés divines ou l'autonomie de deux dieux.

Texte complémentaire et résumé · Jean 5,30

Jésus affirme que son jugement est juste parce qu'il recherche la volonté de celui qui l'a envoyé. Bien qu'il se situe en dehors des limites principales retenues pour l'étude, ce verset poursuit le même discours et confirme l'unité de sa mission.

Lien doctrinal

L'obéissance du Fils incarné ne prouve pas, à elle seule, une infériorité de nature. La lecture trinitaire distingue l'identité du Fils de la mission qu'il accomplit en étant envoyé. Cette distinction est une formulation doctrinale qui cherche à maintenir ensemble les affirmations du passage.

Application

L'autorité du Christ peut être accueillie avec confiance, car son action exprime la volonté du Père. Dans le service chrétien, l'autorité humaine reste subordonnée à l'Écriture ; aucun dirigeant ne peut s'attribuer l'unité d'action que le texte reconnaît au Fils.

5. Le Fils donne la vie et reçoit l'honneur

Textes directs et résumé · Jean 5,21-23.26

Comme le Père relève les morts et donne la vie, le Fils donne lui aussi la vie à qui il veut. Le Père a confié le jugement au Fils afin que tous l'honorent comme ils honorent le Père. Le Père a la vie en lui-même et a donné au Fils d'avoir la vie en lui-même.

Brève citation biblique · Jean 5,23

« afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père ». Traduction éditoriale de la citation espagnole de la RVR60.

Explication du texte

Donner la vie et juger ne sont pas des fonctions secondaires dans l'argumentation. Ce sont des œuvres qui révèlent l'autorité singulière du Fils. L'honneur qu'il reçoit ne concurrence pas celui du Père : rejeter le Fils revient à déshonorer le Père qui l'a envoyé.

Lien doctrinal · Jean 5,26

Le langage du don exprime la relation du Fils avec le Père. Le verset ne date pas un commencement de l'existence du Fils. L'interprétation chrétienne classique le lit avec Jean 1,1-3 et 17,5, où le Fils est présenté dans sa relation avec Dieu avant la création. Le verbe « donner » ne doit pas être transformé en une chronologie que le texte ne fournit pas.

Textes complémentaires et résumé · Jean 10,27-30 ; 17,5

Jésus promet la vie éternelle à ses brebis et affirme que personne ne peut les arracher de sa main ni de celle du Père. Dans sa prière, il parle de la gloire qu'il partageait avec le Père avant que le monde existe. Ces textes développent la sécurité de sa protection et la portée de son identité.

Application

Honorer le Christ implique de croire sa parole et de se reposer sur sa protection. Son autorité pour donner la vie soutient l'espérance du croyant ; elle ne dépend ni du prestige ni du pouvoir d'une institution religieuse.

6. La vie éternelle se reçoit par la foi

Texte direct et résumé · Jean 5,24

Celui qui écoute la parole de Jésus et croit en celui qui l'a envoyé a la vie éternelle, ne vient pas en condamnation et est passé de la mort à la vie. La promesse décrit une possession présente et un changement de condition déjà accompli.

Explication du texte

Écouter ne se réduit pas à percevoir des sons : le verset unit l'écoute de Jésus à la foi au Père. L'assurance naît de la promesse du Fils. Le texte ne présente pas un salaire gagné par des mérites personnels et n'exige pas d'atteindre d'abord une perfection morale pour recevoir la vie.

Textes complémentaires et résumé · Jean 3,16-18 ; 6,40

Dieu donne son Fils pour que le croyant ait la vie éternelle. La distinction entre condamnation et vie est liée au fait de croire au Fils ou de le rejeter. Jésus associe aussi la foi en lui à la résurrection au dernier jour.

Texte complémentaire et résumé · Éphésiens 2,8-10

Le salut est par grâce, au moyen de la foi, et ne provient pas des œuvres comme motif de se glorifier. En même temps, ceux qui sont créés en Christ sont appelés aux bonnes œuvres que Dieu a préparées. Les œuvres ont leur place dans la vie sauvée, mais elles n'achètent pas le salut.

Lien doctrinal

La vie éternelle et l'obéissance ne doivent pas être confondues avec une transaction commerciale. La foi reçoit le Christ ; la vie transformée en manifeste le fruit. Cette relation aide à lire Jean 5,29 sans annuler la promesse explicite de 5,24.

Application

Celui qui croit peut s'appuyer sur la parole du Seigneur lorsqu'il traverse la crainte ou la faiblesse. Cette confiance favorise la gratitude et l'obéissance ; elle ne rend pas le péché inoffensif et n'exige pas de nier les luttes réelles du croyant.

7. La voix du Fils et la résurrection

Textes directs et résumé · Jean 5,25-29

Jésus annonce une heure déjà commencée, où les morts entendent la voix du Fils de Dieu et vivent. Il parle ensuite d'une heure à venir, où tous ceux qui sont dans les tombeaux entendront sa voix et en sortiront. Il distingue la résurrection de vie et la résurrection de condamnation. L'autorité pour juger est liée à sa qualité de Fils de l'homme.

Explication du texte

Le verset 25 comporte une dimension présente ; les versets 28-29 se réfèrent expressément à ceux qui sont dans les tombeaux. En relation avec 5,24, la vivification spirituelle éclaire la première annonce, sans nier le pouvoir de Jésus sur la mort physique. Nous ne devons ni réduire les deux annonces à une métaphore ni effacer la différence entre la vie reçue maintenant et la résurrection corporelle future.

Textes complémentaires et résumé · Daniel 7,13-14 ; 12,2

Daniel présente quelqu'un de semblable à un fils d'homme qui reçoit la domination et un royaume. Il annonce aussi le réveil de ceux qui dorment dans la poussière, avec des destinées différentes. Ces antécédents aident à comprendre le langage de l'autorité et de la résurrection chez Jean.

Lien doctrinal

Jean 5 affirme l'universalité de l'appel adressé à ceux qui sont dans les tombeaux et la différence de leurs destinées. À lui seul, ce passage ne fournit pas une chronologie complète des résurrections et ne décrit pas ici l'enlèvement. Une séquence eschatologique exige de comparer d'autres textes, sans l'imposer comme si elle était détaillée dans ces versets.

Application

La mort n'a pas le dernier mot sur ceux qui appartiennent au Christ. Le jugement n'est pas non plus une idée vide : l'histoire humaine sera examinée par le Fils. L'espérance chrétienne peut soutenir le deuil sans dissimuler la douleur ni affirmer des dates que Jésus n'a pas révélées.

8. Le Saint-Esprit dans les textes complémentaires

Textes complémentaires et résumé · Jean 14,16-17.26

Jésus promet de demander au Père un autre Consolateur, l'Esprit de vérité, pour qu'il demeure avec les disciples. Le Père enverra l'Esprit au nom de Jésus ; il enseignera et rappellera ce que Jésus leur a dit. La promesse s'adresse d'abord aux disciples et explique leur témoignage ; elle ne garantit pas que toute interprétation ultérieure d'un croyant sera infaillible.

Textes complémentaires et résumé · Jean 15,26 ; 16,13-15

L'Esprit rend témoignage au Christ, guide les disciples dans la vérité et glorifie le Fils. Son enseignement n'est pas présenté comme un message rival. La relation entre ce qui appartient au Père, au Fils et à l'action de l'Esprit montre une continuité dans la révélation.

Textes complémentaires et résumé · Romains 8,9-11 ; Éphésiens 1,13-14

Paul décrit l'Esprit de Dieu habitant en ceux qui appartiennent au Christ et relie sa présence à la vivification future du corps. Dans Éphésiens, les croyants sont marqués du sceau du Saint-Esprit de la promesse, garantie de leur héritage.

Lien doctrinal

L'Esprit agit personnellement : il enseigne et rend témoignage. Dans la synthèse trinitaire, il est distingué du Père et du Fils et partage l'identité divine ; Actes 5,3-4 relie le mensonge au Saint-Esprit au mensonge à Dieu. Cette conclusion résulte de la comparaison biblique et non d'une mention inexistante en Jean 5.

Application

L'œuvre de l'Esprit dirige l'attention vers le Christ et soutient l'espérance. Une affirmation spirituelle doit être examinée selon son accord avec le témoignage biblique ; une impression personnelle n'acquiert pas une autorité divine simplement parce que quelqu'un la présente comme une révélation.

9. Synthèse doctrinale et comparaison avec l'interlinéaire

Unité divine et distinction personnelle

Jean 5 distingue le Père qui envoie le Fils envoyé et les unit dans les œuvres, la vie et l'honneur. Les discours sur l'Esprit élargissent cette relation. La doctrine chrétienne de la Trinité confesse un seul Dieu et distingue le Père, le Fils et le Saint-Esprit. « Personne » et « nature » sont des termes de synthèse doctrinale ; ils ne doivent pas être présentés comme des mots techniques prononcés dans ce passage.

Comparaison vérifiable · Lacueva, pages imprimées 376-378

Pour l'étude d'origine, les pages correspondant à Jean 5,10-29 ont été examinées dans le PDF fourni, soit les pages numériques 382-384. En 5,19, l'interlinéaire présente l'action du Fils en correspondance avec celle du Père ; en 5,24, il rend la vie présente et le passage de la mort à la vie ; en 5,27, il traduit le terme correspondant par l'espagnol « autoridad » (autorité). Aucun sens caché ni aucune définition étrangère au contexte ne sont attribués à ces mots.

Jugement et condamnation

En Jean 5,24 et 5,29, l'interlinéaire emploie l'espagnol « juicio » (jugement), tandis que la RVR60 utilise « condenación » (condamnation). Le contexte distingue le croyant qui reçoit la vie du sort défavorable associé au mal. La différence de traduction ne permet ni d'affirmer l'absence de jugement ni d'identifier d'emblée tous les usages bibliques du verbe juger à la condamnation éternelle.

Limites de la source

L'interlinéaire facilite l'observation des correspondances entre le grec et l'espagnol ; il ne remplace pas l'argumentation complète de l'évangile. La copie fournie présente une reconnaissance numérique imparfaite. Les séquences grecques détériorées ne sont donc pas transcrites, et aucun sens n'est déduit d'erreurs de lecture.

Application

La précision doctrinale sert à connaître le Seigneur et à lui faire confiance. La responsabilité de celui qui enseigne consiste à montrer le fondement de chaque affirmation et à reconnaître où finit la déclaration du texte et où commence sa synthèse interprétative.

10. Objections fréquentes

Le Fils ne peut-il rien faire parce qu'il manquerait de puissance divine ?

Jean 5,19 affirme son unité avec le Père et ajoute qu'il fait également ce que fait le Père. Lire seulement la première proposition modifie l'argumentation. La dépendance filiale n'équivaut pas ici à l'impuissance et n'autorise pas à séparer ses œuvres de celles du Père.

Le Père et le Fils sont-ils la même personne ?

Le Père aime, montre et envoie ; le Fils reçoit et accomplit la mission. Ces relations exigent une distinction réelle. L'unité divine ne supprime pas cette distinction ; elle n'implique pas non plus deux dieux indépendants.

Jean 5,29 enseigne-t-il que les bonnes œuvres achètent la vie éternelle ?

Le verset parle d'œuvres et de destinées réelles ; ce sérieux ne doit pas être atténué. Mais 5,24 situe la vie dans l'écoute et la foi. Jean 3,19-21 relie la conduite à la réponse à la lumière. Lus ensemble, ces textes montrent que les œuvres manifestent l'orientation de la vie, sans remplacer le Christ comme fondement du salut.

Ne pas venir en condamnation exclut-il toute évaluation du croyant ?

La promesse de Jean 5,24 concerne le passage de la mort à la vie. Deuxième Corinthiens 5,10 parle de comparaître devant le Christ. La lecture doctrinale adoptée ici distingue la condamnation éternelle de la reddition de comptes du croyant ; elle ne transforme pas la grâce en absence de responsabilité.

Le Saint-Esprit est-il seulement une force ?

Jean 14-16 lui attribue l'enseignement, le témoignage et la glorification du Christ. La lecture trinitaire comprend ces actions dans un sens personnel, avec les autres témoignages bibliques. Cette conclusion ne dépend pas de l'insertion de l'Esprit dans des paroles de Jean 5 qui ne le mentionnent pas.

La maladie prouve-t-elle qu'une personne a davantage péché que les autres ?

Non. Jean 5,14 contient un avertissement sérieux, mais ne fournit pas une explication universelle de la maladie. Jean 9,1-3 empêche d'appliquer automatiquement cette accusation à celui qui souffre.

11. Conclusion et réflexion pastorale

Conclusion

L'autorité du Fils se manifeste dans son unité d'action avec le Père, dans son pouvoir de donner la vie et dans le jugement qui lui a été confié. L'honorer relève de l'honneur dû au Père. Jean 5,24 présente une promesse précise : celui qui écoute Jésus et croit en celui qui l'a envoyé reçoit la vie éternelle et est passé de la mort à la vie.

Espérance

La voix du Christ atteint aussi bien le besoin présent que la destinée future. Le croyant n'a pas à construire son espérance sur une perfection personnelle inexistante. Il se repose sur le Fils qui donne la vie, tout en apprenant à répondre à sa parole avec gratitude et obéissance.

Le témoignage de l'Esprit

Les passages complémentaires montrent l'Esprit qui enseigne, rend témoignage au Christ et soutient l'espérance de l'héritage. L'action divine est comprise comme une œuvre cohérente de salut, avec une distinction entre le Père, le Fils et l'Esprit.

Pour la lecture personnelle

En revenant au passage, il convient de se demander ce que Jésus dit du Père, quelles œuvres il s'attribue et ce qu'il promet au croyant. On peut ensuite distinguer ce qui est affirmé directement de la conclusion issue de la comparaison avec d'autres textes. Cette habitude aide à écouter l'Écriture sans lui imposer des réponses décidées à l'avance.

Application finale

Devant la culpabilité, se tourner vers le Christ ; devant la mort, se rappeler sa promesse de résurrection ; devant les prétentions de l'autorité humaine, examiner l'enseignement à la lumière de sa parole. La confiance dans le Fils peut coexister avec des questions et des faiblesses, car elle se fonde sur la fidélité de celui qui promet.

12. Références et notes éditoriales

Bible de référence

Bible, Reina Valera 1960, en espagnol. Passage central : Jean 5,10-29. Contexte immédiat : Jean 5,1-9.30. Consultation du texte espagnol documentée dans l'étude d'origine : Bible Gateway, Juan 5, RVR1960, <https://www.biblegateway.com/passage/?search=Juan+5&version=RVR1960> (consulté le 19 octobre 2026).

Interlinéaire fourni

Lacueva, Francisco. Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español. Copie PDF fournie par le compilateur. Comparaison de Jean 5 aux pages imprimées 376-378 ; pages numériques 382-384 du fichier de 1033 pages. Aucune année ni édition bibliographique non vérifiée n'est indiquée.

Passages complémentaires utilisés

Jean 1,1-3.14 ; 3,16-21 ; 5,30 ; 6,40 ; 9,1-3 ; 10,27-30 ; 14,16-17.26 ; 15,26 ; 16,13-15 ; 17,5. Daniel 7,13-14 ; 12,2. Actes 5,3-4. Romains 8,9-11. Deuxième Corinthiens 5,10. Éphésiens 1,13-14 ; 2,8-10.

Note sur les versions linguistiques

Les éditions en anglais américain et en portugais brésilien traduisent cette étude et ses résumés. Leurs brèves citations traduites de l'espagnol sont identifiées comme des traductions éditoriales de la RVR60 ; elles ne sont pas attribuées à une version biblique anglaise ou portugaise publiée. La présente édition française emploie également des traductions éditoriales et des résumés, sans revendiquer le texte d'une Bible française publiée.

Notice du compilateur

Source : notice biographique corrigée du compilateur, PDF d'une page fourni pour cette édition. Les antécédents sont reproduits comme des informations communiquées par le compilateur, sans vérification professionnelle indépendante. La photographie provient du même document.

Annexe • Infographie

Synthèse biblique illustrée L'AUTORITÉ DU FILS, DE DIEU ET DE L'ESPRIT Jean 5,10-29		
1 JÉSUS GUÉRIT Jésus rend la santé à l'homme et lui ordonne de se lever et de marcher. Jean 5,8-10 	2 LA CONTROVERSE La guérison un jour de sabbat soulève des questions sur l'autorité de Jésus. Jean 5,10-16 	3 LE PÈRE ET LE FILS AGISSENT Jésus relie son œuvre à l'action continue du Père. Jean 5,17-18 
4 L'UNITÉ D'ACTION Le Fils fait de même ce que fait le Père. Jean 5,19-20 	5 LE FILS DONNE LA VIE Comme le Père donne la vie, le Fils aussi rend vivant. Jean 5,21 	6 HONORER LE FILS Le Père confie le jugement au Fils afin que tous l'honorent. Jean 5,22-23 
7 LA VIE ÉTERNELLE DÈS MAINTENANT Celui qui écoute Jésus et croit au Père est passé de la mort à la vie. Jean 5,24 	8 SA VOIX DONNE LA VIE Le Fils a la vie en lui-même et l'autorité pour juger. Jean 5,25-27 	9 LA RÉSURRECTION À VENIR Tous ceux qui sont dans les tombeaux entendront sa voix. Jean 5,28 
10 LA VIE ET LE JUGEMENT Jésus annonce des destinées distinctes et prend nos actes au sérieux. Jean 5,29 ; Éphésiens 2,8-10 	11 L'ESPRIT REND TÉMOIGNAGE L'Esprit enseigne, rappelle les paroles de Jésus et glorifie le Fils. Jean 14,26 ; 15,26 ; 16,14 	12 LA PROMESSE SOUTIENT L'Esprit marque le croyant de son sceau et garantit son héritage. Éphésiens 1,13-14 
CONCLUSION : Fais confiance au Fils qui donne la vie et honore le Père. Le Saint-Esprit est présenté à partir de textes complémentaires ; il n'est pas mentionné explicitement en Jean 5,10-29. Personnalisé par : R.B.B. – Reina Valera 1960 – Interlinéaire grec-espagnol de Lacueva 2026		

13. Notice biographique du compilateur



RUPERTO BRAVO BENAVENTE (R.B.B.)

Développeur de projets senior et expert en génie des procédés, avec plus de 40 ans d'expérience dans la structuration technique et financière de complexes industriels, agroalimentaires et d'infrastructures critiques.

Spécialiste de la modernisation des modèles d'investissement et de la mise en œuvre de technologies de pointe (extrusion, cryogénie, HIMSS 7), avec une approche centrée sur la viabilité économique selon les normes internationales de la Chambre de commerce de Paris (ICC).

Compilateur et responsable de l'édition de documents bibliques et pédagogiques destinés à l'étude. Réside à Buenos Aires, en Argentine.

Dans cet ouvrage, il intervient comme initiateur, compilateur et responsable de la présentation éditoriale. Le contenu doctrinal repose sur les références bibliques indiquées et doit être examiné à la lumière des Saintes Écritures.